

دوره هفتم تقنيه

# مذاکرات مجلس

جلسه

۱۸

شماره

۱۸

تاریخ تأسیس آذربایجان

۱۳۰۵

جلسه پنج شنبه

۱۳۰۷ دی ماه

مطابق ۲۱ ربیع الدویج

۱۳۴۷

مندرجات

فقط شامل مذاکرات مشروح جلسات مجلس شورای ملی

خواهد بود

پس از ختم هر جلسه کلید مذاکرات در یک شماره منتشر میشود

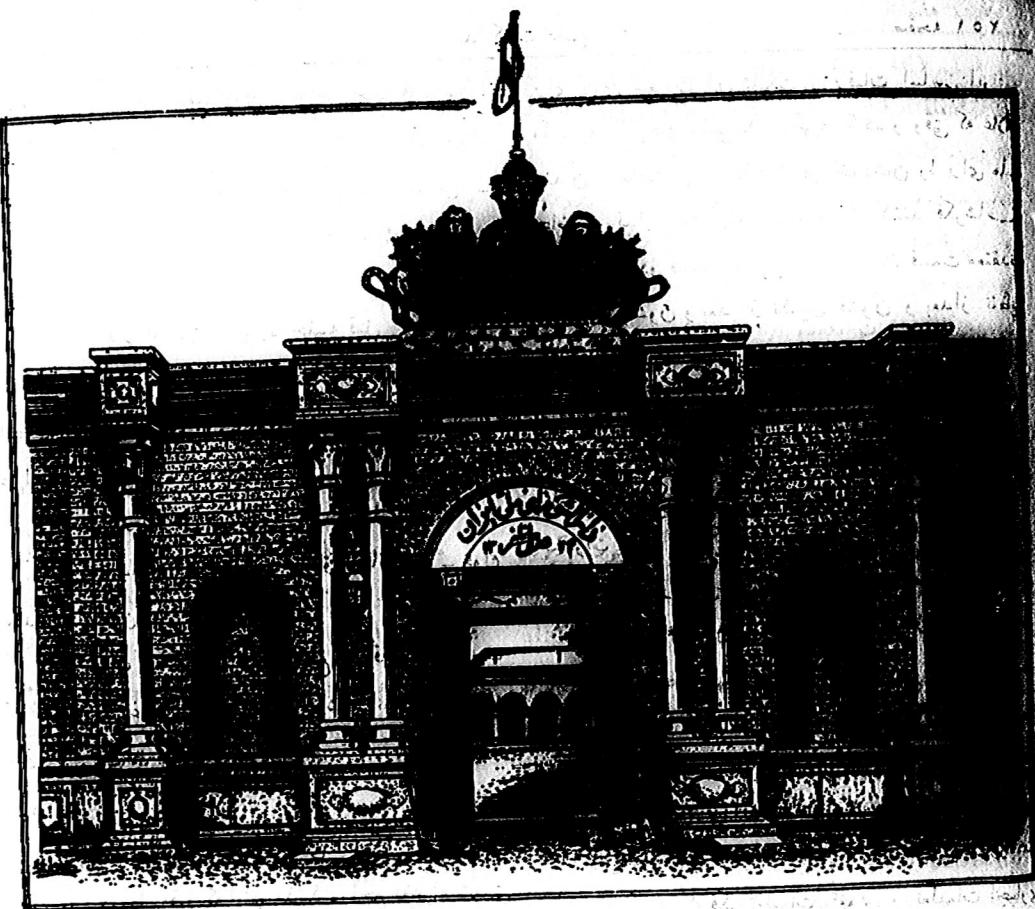
مطبوعات مجلس

قیمة اشتراک

داخله ایران سالانه ده تومان  
خارجیه دوازده تومان

قیمة تک شماره

یک قران



# دَارَةِ مَحْلَس

## دُورَةٌ هَفْتَمٌ تَقْنِيَّيَّةٍ

صُورَتْ مُشْرُوحَ جَلْسَ رُوزِ يَنْجِشْنَبَهِ ۱۳۰۷ دِي مَاهِ ۱۳۴۷ رَجَبِ الْمَرْجَبِ

جلسہ ۱۸

غائیین بِاِجَازَهِ جَلْسَهِ قَبْلَهِ

آقابان: افخمی - قراکوزلو - آشتیانی - فرشی - تیمورنژاد

غائیین بِاِجَازَهِ جَلْسَهِ قَبْلَهِ

آقابان: میرزا حسن خان و نووق - عمادی - آفازاده

(مَحْلَسِ بِكَسَاعَتِ وَمِدْرَبِ قَبْلَهِ اِزْظَهَرَ)

برپَاسِتْ اَقَائِيْ دَادَكَرْ تَشْكِيلَ كَرْدَدَهْ

(سُودَتْ جَلْسَهِ بَومِ يَكْشَنَبَهِ يَازِدَهِ دَعَاءِ رَا

آقَائِيْ اُورَنَكْ قَرَائِتْ نَمُودَدَهْ)

عنوان	از صفحه	الى صفحه	از صفحه
۱ تقديم طرح از طرف جمعی از نایابندگان جهت مساعدت با کارخانجات مملکت	۲۵۳	۲۵۰	
۲ تقديم طرح از طرف جمعی از نایابندگان جهت استکشاف معدن	۲۵۴	۲۵۲	
۳ تصویب مخصوص آقای میرزا حسنخان و نووق	۲۵۶	۲۵۴	
۴ مذاکرات لیست بخیر کمیسیون بودجه، راجع باستفادام راننه کش قرانطینه های بنادر جنوب و تصویب آن باکثربت ۱۰۱ رأی از ۱۱۳ نفر حاضر	۲۵۹	۲۵۶	
۵ تقديم لواح بودجه مملکتی و لاجهه ذیاج از طرف آقای وزیر مالية	۲۶۱	۲۵۹	
۶ مذاکرات انتبه بخیر کمیسیون بودجه راجع بکسر حقوق والی آذر باخجان و معاون ایالت و تصویب آن باکثربت ۹۱ رأی از ۱۰۸ نفر عده حاضر	۲۶۲	۲۶۱	
۷ قرائت خبر کمیسیون محاسبات راجع بمقتضی بودجه ۱۳۰۷ مجلس و تصویب آلت باکثربت ۸۹ رأی از ۱۰۶ رأی حاضر	۲۶۳	۲۶۱	
۸ قرائت خبر کمیسیون امور خارجه راجع بههد نامه ایران و پاریس	۲۶۴	۲۶۳	
۹ تقديم و قرائت لاجهه انصراف دخانیات از طرف آقای وزیر مالية و تصویب بک شوری بودن آن	۲۶۵	۲۶۴	
۱۰ قانون اجازه پرداخت کسر حقوق والی آذر باخجان و معاون ایالت قانون متم بودجه ۱۳۰۷ مجلس شورای ملی	۲۶۶	۲۶۵	
۱۱ قانون اجازه استخدام راننه کش قرانطینه های بنادر جنوب	۲۶۷	۲۶۶	

و رای بدهند که آن خبر بکمیسیون برگرد و نکسیون  
دولت را احضار کند و با نایانشده دولت نجیب دید نظر  
کنند که نا موافقت دولت مجدد آن خبر به مجلس تقدیم  
شود این بود که یک طرحی در این زمینه نهیه شده  
است و بمقام ریاست تقدیم میشود که آفایات موافقت  
بفرمایند که بکمیسیون برود و خبرش هم زودز برگرد  
که ناجیل کار زیاد ندارد این لاجه که فوق العاده  
مفید است تصویب شود.

رئیس - بدروا پیشنهاد و ماده ۲۳ نظامنامه قرائت  
میشود و رای برگفته میشود

(شرح ذیل قرائت شد)

هیئت دولت از نقطه نظر بهبودی اوضاع اقتصادی در  
تاریخ اسفند ۱۳۰۵ لایحه دائمی مساعدت با کارخانجات  
 مختلف و بذل مساعی و رفع احتیاج از مصنوعات خارجی  
 مجلس شورای ملی تقدیم و تکمیل گردید. فوائد عامه آن  
 دوره لایحه مذبوره را با اصلاحاتی تصویب و خبر آن  
 تحت نمره ۷ مورخه چهاردهم بهمن ماه ۱۳۰۶ تقدیم  
 مجلس شورای ملی شد. و اواخر دوره ششم نظر بضم  
 وقت تصویب نرسیده است.

نظر پایشکه عابیندکان بظام و هیئت محترم  
 دولت کاملاً متوجه بهبودی اقتصادی میباشد امضاء  
 کنندکان بوجیب ماده ۲۳ نظایر نامه پیشنهاد میباشد  
 که رایت منور تکمیل گردد. فوائد عامه درجوع و با  
 مطالعات لازمه خبر آن مجلس شورای ملی تقدیم گردد  
( ماده ندست و سوم نظایر نامه داخل )

ماده بیست و سوم ب کمیسونهای آن، برای امور مخصوص  
نشکل شده اند هر کاه طرح با لایحه قانون جدیدی  
مربوط بهان امور پیشنهاد شود مجلس میتواند طرح  
با لایحه جدید را بهان کمیسیون رجوع نماید و اینها می  
که کمیسیونهای دوره شابق تقدیمه به مجلس پیشنهاد  
کرده اند ممکن است تکمیلیونهای جدید رجوع شود و  
این با بر حسب خواهش جنود کمیسیون و با بر حسب  
تفاضای و فن از نایابدگان است.

سیز واری - سر آت اسفندیاری - حاج رحیم آقا - میرزا  
ابو الفضل - محمد تقی خان اسد - شیخ محمد جواد  
ملت بلک فکرهای مهمی بکنند تهیه کرده و حق که عالانه  
جای آقا حسین مهدوی - آقا شبعلی مدرس - هشان بسعادت این ملکت افکار خودشان را برای ملن  
حاج حسن آقا ملک - حاج غلامحسین ملک - حاج خوشی و نسل آتبه تهیه کنند و فکر کنند فکر شاف  
آخوند -

**آنفال** : مولیعیت - محمد الحسین بخان دیبا - **قیون علمیات** احمدی است که اینها را معاویت این عملکن  
را تامین و تکمیل میکند و نیز قسمت دیگری از همین موقوفه هستند  
که میرزا محمود - عدل شیرازی - فاطمی -  
که بعد از تهمیش شدیده بجزی که معاویت این ایجاد است این  
عراقی -

در آمده ای اجازه جلسه قدر  
آقایان : اندی - هر آن - مصدق حقوقداری - قوان - اسماورات نهاده این کمکت - در راه های وابسته اولاد خودشان  
مقدم - ایلخان -  
کمیند بنده آنچه مذکور شد و اغلب از آقایان می بدم  
دستور سلطنت - عرض بنده راجع به آقای عصادی است  
که استان را غایب بگویم اجازه بتوشته اند در اسرار و ریشه  
اعضی میکونند تعلیمات الحصاری و بعضی ذکر میکنند  
ایشان - کتابات دارند و شرحی در مقام ریاست عرض  
او از این کتاب است - این مقدم شفیعه که این طبقه تعلیمات

کرده اند  
رئیس سـ. اصلاح هیئتـ. آقـای اعتبار  
اعتبـار در جلسه قبل که اینجا مـا کـرده اـجـمـع به غـرامـات پـستـ  
شد بالـآخره آقـای وزـیر پـست و تـلـگـراف ~~الـنـطـوـر~~ الـهـارـه کـرـدـند  
کـه اـگـر اـشـخـاصـی باـشـند کـه بـتوـانـد ثـائـبـ کـنـند بـعـی رـئـیـسـ  
پـست تـصـدـیـقـ کـنـد ~~کـه آـنـها~~ طـالـبـه کـرـدـه اـنـد خـواـهـند  
پـرـداـختـ و بـه اـنـ نـزـلـه سورـتـ مجلسـ المـراجـعـ الشـاهـهـ وـ  
تمـامـاتـ اـحـدـاءـ دـرـجهـ اـولـ مـقـدـمهـ استـ طـبـیـهـ کـارـهـ  
لـازـمـ استـ

رئیس - اینگونه مطالب معمولاً افریزیوریت / هفتاد و چهارمین نگار خانم افغانستان و آنها کردن مردم بکار و پیدا کردن مجلس نوشتند میشود و صورت خلاصه خالبآالتند - نان: بنده خیلی مشکرم و عموم غایبندگان هم متوجه به این جزویت جزئیات ندارد... صورت مجلس دیگر اعتراضی این قسمت هستند که از یک دوره به این طرف دارد ۴

رئیس - صورت مجلس اصوب شد. آقای ضیاء  
ضیاء - وضعیت امروزی ایران خوش بخانه  
بهترین مجال را برای اشخاص علاقه مند که بتوانند

برای انجام خدمات صحی بنادر جنوب خردباری شده است یکنفر میکالانسین رانندۀ کتفی از فرانسه برای مدت سال با ماهی دویست توان حقق استخدام نماید حقوق متخصص منزبور که در سال دو هزار و چهار صد همان است بعلاوه دویست و پنجاه توان مخارج آمدن دویست و پنجاه توان مخارج مراجعت در اقضاء کنفراط عمل بودجه صحیه کل نادیه خواهد شد سایر شرایط تنزرات مطابق قانون ۷۳ عقرب ۱۳۰ از طرف وزارت خلله نهمه خواهد شد.

دئیس - مذاکره در کلیات است . آقای کازرونی  
کازرونی - موافق  
دئیس - آقای زوار

زوابع - موافقم  
بعضی از نایندگان - مخالف ندارد  
فیروزآبادی - بنده مخالفم  
رئیس - نظر هالید

فیروزآبادی - در اینجا - نوشه بکنفر رانند گفت  
فی کشیبان. خوب ما در اطراف بحر محیط بوشهر یا  
ای دیگر بکنفر رانند کشتی هم نداریم؟  
جمعی از عاندکان - بحر

فیروز آبادی - کمان مینیکنم این طور پاشد لابدیک ر رفته و باد گرفته . کشش رانی یک علم بزرگی است ( خنده نایندگان ) فیروز آبادی خنده که جواب است . چیز غریبی است ! هر چیزی را که میخواهیم بند از خارجه بیاوریم ، مهندس از خارجه ، کشی ران خارجه ، عجب !! بکلی مایوسید . آخر یک نفر ایرانی عملگری نرفته کشش رانی وا پایکبرید !! یقیناً رفته است . ده عقیده ام این است که دولت در آنها اعلانی بدهد که مخصوص داوطلب این کار بیاباند و آنها را امتحان کنند تا کفر قابل نبودند آنوقت کشش ران از خارجه بیاورند در ورنی که بنده کمان مینیکنم در اطراف بخر . خزر بادیانی شهر نیک نفر ایرانی پاشد که بعملگری و قته پاشد کشش رانی باد گفته پاشد . علاوه بر این ماجنده تا کشش در آنها

امضوب و ابنک خبر آن را تقدیم میدارد  
و لیس - رأی میگیریم بمدلول رایپورت آقابان موافقین  
دام فرمایند

اغلب قیام نمودند )

رئیس - تصویب شد . آقای رئیس صحیه

رئیس صحیه - عرض کنم لاجه راجع به خردکشی  
به امور صلحی بنادر جنوب تقدیم مجلس شده بود و  
قبر آن از کمیسیون بودجه رسیده است و چون خیلی  
از است و الهیت دارد از این جهت استدعا میکنم جزو  
مسئلہ و مطرح شود

رئیس - آقای عباس‌پیرزا نقاش‌آفرده بودند لایحه داجع  
تفوق ایالت آذربایجان مقدم باشد

بعضی از نمایندگان - لازم نیست لایحه کشی مقدمه  
بعضی از نمایندگان - در درجه دوم باید اجازه می‌فرمایند  
و پس از عرض کنم؟

دیس - مخاطی اندار؟

جمعی از نمایندگان - خبر

دئیس - خبر کبیسیون قرائت میشود  
(بضمون آنی خوانده شد)

کیمیون بو دجه لاجه غرمه ۱۷۱۶۳ راجع باسته خدام  
کنفر متخصص راننده کشی برای انجام خدمات صحی  
تادر جنوب از اتباع دولت فرانسه را نخست مطالعه قرار  
آورده و باحضور رئیس کل صحیه مذاکرات لازمه بعمل  
گذشت نظر باید که خرج سفر متخصص منبور در لاجه  
بشنیده بود برای تکمیل لاجه منبور بر حسب  
بشنیده رئیس صحیه مبلغ دویست و پنجاه تومان برای  
خارج و همین مبلغ برای مراجعت در اتفاقات کنترات  
شفاف و تصویب شد اینک ماده واحد ذیل را برای  
صوبت مجلس شورای اسلامی دشنیده میباشد :

**ماده واحده** - مجلس شورای ملي بوزار تداخله اجازه نمی‌دهد که برای اداره کردن و راندن یک فروند کشی،

در صورتیکه این خواهش از طرف کمیسیونها ناشد لازم باخذ رای نیست و اگر از طرف نابنده‌دکان ناشد بذوق مباحثه به قیام و قعود رای گرفته می‌شود هر کمیسیونی که رایت کمیسیون دوره سابق به او رجوع نشده ناید میتواند همان رایت را بدون تغیر قبول نماید و در این صورت کمیسیون منور یکی از اعضاء خود را برای نایید و مدافعت آن ممکن می‌شود در صورتیکه کمیسیون تغیر یک یا چند ماده آزا لازم بداند رایتی که مجلس میدهد فقط محدود بهمان موارد خواهد بود و این دو ممکن است به ارجاع این خبر بکمیسیون رئیس - رأی میکیرم به ارجاع این خبر بکمیسیون نوابد عame جدید آقایان موافقین قیام فرمایند (اغلب قیام نمودند)

دئیں - نصوبہ شد . ارجاع میشود بکمیسیو  
فای فوہمی

نهیمی - خاطر آفایان نایندگان مستحضر است که بحران اوضاع اقتصادی تا درجه اسپاب زحمت شده است روجه علوم اهالی را بخودش جلب کرده است هروقت صحبت از اصلاح اوضاع اقتصادی میشود بالآخره نقیبیه میشود که واردات مملکت را یاخوده کنیم یا منع و صورتی که این منظور ما را بدلی از آن اصل که در ظرف داریم دور می اندازد زیرا عکس العمل محدود کردن ارادات کسر صادرات خواهد بود تنها کثر طلا و نقره فارج وادن وفع بحران اقتصادی را غمکند بلکه در زدباید جلب طلا و نقره از خارج بیشتر باید دقت کرد من ما بازدید صادرات بیشتر باید متوجه پاشیم تا محدود کردن واردات دولت ایران اگر از حيث مصنوعات واردان با کارخانجات خارجه مبارزه کند از حيث مواد لمه کاملاً قادر است که تواند با واردات مقابلاً کند

لکه اضافه هم داشته باشد منابع روت ماهیت بن مفاذن است  
لی متساقنه ما فقط معادن را رای صحبت و حرف نکاه  
شده این که هر وقت صحبت میدوشد بگوئیم ما طلا و تقره  
روم و لیکن در زیر زمین و دست نخورده است . یک  
رمایه دست نخورده و بنگار لیفتاده هیچ وقت اسپاب

داشتم (اگرچه حالا کمان میکنم آن کشته ها از کار افتاده) والندۀ آن کشته ها کی بوده از همان ها بیاورند بگذارند کار این قدر ابراهیه هارا دماغشان را نسوزانیم و بگذاریم خودشان داخل کار شوند.

رئیس - آقای کازرونی

کازرونی - بنده واقعاً خبی متسامن از این مذاکرات و حقیقته بنده تصدیق میکنم که عمر حاضر قابل بسی تمجید است که دولت با کمال عجله و نهایت جدب در صدد اصلاح خرای ها است و همیشه وسائل زندگانی میگذرد خلیج فارس را که در حقیقت هزار کشته میگذرد خلیج فارس را که در خانه نابنده کان بخواهد بگذارد اینها میگذرند و عدم نوجوه گذشته کان بنده بخواهد بگذارد اینها میگذرند و لایات و معلوم نیست که این را از کدام محل خواهد برداشت. بنده تصور میکنم اگر محل را معین میگردند که از محل صرف جوئی یا از اعتبارات که دست نخورده است بهتر بود و نوشتن از محل کل بودجه این را بنده نفهمیدم

رئیس - رأی میگیرم بکفایت مذاکرات آفایان موافقن قیام فرمایند

(اغلب بر خاستند)

رئیس - تصویب شد. رای ترقه میشود باده واحده با ورقه موافقین ورقه سفید خواهند.

(اخذو استخراج آراء بعمل آمده صد و بیک ورقه سفید تعداد شد)

اسما رأی دهنده کان - آفایان : فراکرزو - محمد ضیائی - بیان ماقوئی - مفق - خطبی - طاهری - ملک مدنی - وهاب زاده - مولوی - لارگجانی - ظفری حکمت - رهبری - شربی - سید محمد تقی طباطبائی - سید ابراهیم ضیاء - چهاشاهی - خواجه - محمد ولی میرزا - فتوحی - ذوالقدر - صادقی - فهیمی - ملک زاده - شهداد - دستیانی - سید کاظم نژادی - اسدی - افسر - شریعت زاده - کله ای - یاسائی - شیرانی - هزار چربی - آیة الله زاده شیرازی - امیر اعلم -

سهول الحصول را مابه تکمیل امیدواری های آنیه قرار دهد و برای اینله حقیقت امر بیشتر واضح و مکشوف باشد لازم میداند شمه مختصری از دوئی عملیات که حاکم موقیت دولت اعلیحضرت شاهنشاهی بوده است بعرض مجلس محترم برساند.

اولاً - در خلال اجرای بودجه عمومی ۱۳۰۷ و ۱۳۰۶ قسمت های معقولی از عایدات مصوبه مثل مالیات سرشاری و دواب قبل از اینکه عواید جدیدی جایگزین آنها گردد دفعه از طرف مجلس محترم ملتفی و با امثل عایدات مستغلات از جم عایدات وجوده عمومی خارج و به بلده و اگذار شد و انتظار میرفت در اثر نهضان حاصله از الفای همین عواید خلیل در برداخت مخارج دست دهد مذاکره متصروف میباشد بحسن وصول و با بذل جدیت بتوسعه سایر منابع موجوده دولت نوانت مخارج مملکتی را در حدود بودجه ها و اعتبارات مصوبه بسهوت نامین غاید

ثانیاً - ناینکه عایدات نفت جنوب از بودجه ۱۳۰۶ کر شده و بودجه عمومی ۱۳۰۷ انتقال داده شده ولی دولت موفق گردید که با سایر عایدات حاصله مخارج مملکتی را نامین و عواید ۱۳۰۶ و ۱۳۰۷ نفت جنوب را عیناً (بعد از وضع دوست هزار ایله که صرف مخارج مملکتی گردیده بود) برای ذخیره احتیاطی ملک محفوظ و در بودجه ۱۳۰۸ در نتیجت همین عنوان ملاحظه بدارد.

بعضی از نابنده کان - احسنت

وزیر مالیه - نالثا - پیش بیانی عایدات سال ۱۳۰۶ و عایدات ۱۳۰۷ طوری بوده که بعد از وضع عواید نفت جنوب (شرح فوق) چندین میلیون تومن کسر خرج را در مقام موازن جم و خرج نشان میداد و ظاهرا تصور معرفت این کسر عمل نگرانیهای برای برداخت مخارج مملکتی ابجاد نماید ولی بشرح مذکور در فرق دولت نه تنها موفق گردید مخارج مملکتی را از سایر مذاکره اضافه را در دولت برداخت سایر اعتباراتی را هم که بعد از گذشتن بودجه کل بوجب قوانین جداگانه تصویب

و مبلغ آن متوجه از ۲۰ میلیون تومان بود به و نهایت اینمیان  
و انجام دهد.

کرچه، از موضوع لاجه فعال خارج است ولی بنویسند

قابل توجه میباشد

مثله عابدات الخصار قند و شکر اسبت بگذشته اضافه  
قابلي را نشان میدهد با عابدات مالیات راه که عنایت  
تنزل ناکن نفت و بنزین و الفاء ناکس زیلاک قهرا کسر  
عمل محمد را میباشد انتظار داشت خوشبختانه ارقام  
وصولی از این بابت نیز بطوری قرن امیدواری است که  
نه تنها تصور روز کسری مستبعد است بلکه اضافه قابل  
را هم میتوان انتظار داشت  
با عابدات راه آهن و کشتی رانی آذر باجهان که  
موجوب قانون جدا کاره باستی مصرف خودش بر مدعی  
در بودجه ۱۳۰۴ معادل سیصد و پنجاه هزار تومان  
پیش بینی شده ولی درسال ۱۳۰۷ و ۱۳۰۸ در حدود  
هشتصدهزار تومان پیش بینی میشود که همین از دبادع ایند  
نوسعه و تکمیل شایان دقیق را در مؤسسات راه آهن و  
کشتی رانی آذربایجان ایجاد میدهد.

شمن با استحضار خاطر نایندگان محترم میرسالم که بکی  
از قدم های موافقانه دولت مساعدت مجلس عزم  
برداشت وضع قانون الخصار دولتی زیلاک است که علاوه بر  
نهیه زمینه برای اعمال کنترول های لازمه در مصرف داخلی  
و بازار های تجاری این محصول مملکتی عابدات رو به احاطه  
رفته نخديد سابق را ببلوغ معنابهی رزق داده و در هین  
چند ماهه اخیر ۱۳۰۷ با وجود آنکه ابتدا کار بوده  
و مشکلات زیادی برای اجرای قانون (از حيث اتفاق  
موقع ضبط محصول - برآکنده شدن شبه در دست اشخاص  
و فور فاقاچ - عدم احاطه و نجربه مأمورین و عوره)   
دولت این بوده است معاذلک عواید حاصله در همین چند ماهه  
اخیر ۱۳۰۷ اضافه قابل را نسبت بعمل نخديد گذشت  
نشان میدهد. روی همین نجربه عملي و بدون اینکه  
دولت اجرای قانون الخصار را از نقطه نظر از دبادع اینکه  
تلخی نماید و موقفيت حاصل شده است که در بودجه ۱۳۰۸  
عوابد الخصار را به سه میلیون تومان پیش بینی کنیم و  
اعماد و ازی حاصل است که با نمود مقدمات کاملتر و مرافق  
خصوصی نیز پذیرفته های محبوب حاصل آمد.

در سال ۱۳۰۸ جماً و خرجاً برای همان مصارف مربوطه  
بودجه عمومی انتقال داده شده و تبادر بان عمل از لحظه  
مصلحت انتظام بودجه ثابت و تشکیلاتی کاملاً مقرور  
بصحت بوده است. ناجمال بودجه وزارت معارف و صحیه  
چندین قسمت و از چندین اعتبار مختلف تشکیل میشده است -  
او لاً بودجه عمومی نایاب از محل مالیات رام - نایاب از محل پوست بر  
رابعاً - از محل عوارض بندری ( فقط برای صحیه ) و  
هیبین اعتبارات مختلف متابز سبب شده بود که یک قسمت  
از بودجه و تشکیلات معارف و صحیه ممتاز و  
نایاب جزو و مد عابدات مربوطه بوده و هبچهار نتوانند  
دارای یك بودجه ثابت و تشکیلات منظم نباشد.

باتوجه همین محظوظات مسلم دولت این طور ملاحق  
دیده که معادل عابدات اختصاصی برای معارف و صحیه  
از وجوده خصوصی عابدات عمومی انتقال دهد و معادل  
آن بر بودجه معارف و صحیه اضافه نموده و ارقام  
مربوطه را از ردیف وجوده خصوصی خارج و بجمع و  
خرج وجوه عمومی اضافه نماید  
با عرض مراتب فوق اینکه بودجه ۱۳۰۸ مملکتی  
را بشرح دو ماده ذیل پیشنهاد و تقاضای تصویب میباشد  
ماده اول -- عابدات است جمع کل آن بینست و نه  
میلیون و پانصد و سیزده هزار و چهارصد و چهار  
تومان است

ماده دوم -- که نوشه شده ماده خارج است جمع کل  
آن سی و چهار میلیون و شانزده هزار و هundred و هفتاد  
و سه تومان و چهار قران است  
ماده سوم -- حساب ذخیره احتیاطی مملکتی است که  
سیزده میلیون و پانصد و شصت و پنجهزار و پانصد  
تومان است  
بکی دیگر از او بحی که اجازه میفرماید تقدیم کنم  
لایحه قانون ذیلیم است.

دیگر لایحه قانون دخانیات است که چون بامضای  
آقای رئیس وزراء رسیده بود فرستاده برای اعضاء این  
میاورند و تقدیم خواهم کرد و در موقع تقدیم نهضای  
میباشد

اچرای ایندیگر عملی که چهت حسن انجام مقصود اندیشه  
فده است موقت بیشتری اصبب کردد.  
اصل را که دولت رای تنظیم لایحه بودجه ۱۳۰۸  
مملکتی اتخاذ کرده و ذیل از نظر مجلس محترم میگذرد  
این است که بودجه جمع و خراج سال ۱۳۰۸ بدون  
رغبات موازن ندوین و مطابق عمل ذیل:  
جمع خارج ۷۳۴ ریال ۳۴۰ قران  
عبادات ۴۰ ریال ۱۳۴ قران  
ظاهر آزاد ۴۰ ریال ۳۵ قران کسر

خرج شبان مبدع  
اگر چه نجربه سنوات گذشته و سعی کاملی که در  
هزبودی وصول و جمع آوری عابدات ملحوظ گردیده  
جزوان کسر خراج منور را از ازدیاد عایدی منابع  
موجوده امید واری میدهد ولی چون شایسته دولت  
اعلیحضرت شاهنشاهی در نامین منافع عمومی و اداره  
اوشع مالی مملکت ملاحظه حرم و احتیاط است دولت  
دو لایحه قانونی راجح به ذیلی و دخانیات را نهیه و  
روای تصویب تقدیم مقام محترم میباشد و مطمئن است  
که پس از تصویب این دو قانون که هبچیک تعمیل  
زالی بر اهالی مملکت فرام نمینماید نه تنها تعادل جمع  
و خراج ملحوظ خواهد گردید بلکه بجز این کامل میتوان  
اضافه عابداتی را هم تخصیل و مصرف حوالج ضروریه  
مملکتی دسانید

با مراعت بالا قلام اعتبارات خارج و بودجه های تفصیل  
که متعاقب لایحه کل جدا کاره تقدیم خواهد گردید ملاحظه  
خواهند فرمود که حق الامکان از سطمه شاغل اداری وزیاد  
دولت این بوده است که اعتبارات سنه مالی ۱۳۰۸ عموماً  
در راه مصالح عمومی و توسعه مؤسسات عام المنفعه بعضی  
و مؤسائی که مملکت بدان احتیاج قطعی دارد صرف شود  
اصل دیگری که در تدوین بودجه ۱۳۰۸ ملحوظ شده  
این است که آن قسمت از اقلام وجوده مخصوصه که به  
موجب قوانین جدا کاره مصرف معارف و صحیه میباشد

بلک فوریت خواهم کرد ولی این لاجه اهمیت ندارد .  
لاجه دیگر لاجه است راجح به درود نقره و موافقت  
نقره که وارد مملکت میشود از حقوق گزکی این هم  
بای لاجه دیگری است که نقدیم میشود و راجح به بعضی  
عماقیت هایی است که باسی در مقابل تصریف قانونی  
گزک ملحوظ داشت . سابقاً چون تعریف گزکی  
قانونی نبود بوجب تصویب نامه های هدایت وزراء  
و ظرفانه عمل میشد ولی حالاً باید در مقابل قانون  
عمل شود . اگرچه در موقعی که لاجه دخایبات را تقدیم  
میکنم میباشیم این فوضیع را بعرض برسانم ولیکن  
آقایان وزراء اذکر میدادند که وقتی لاجه شان مطرح  
میشود خودشان هم تشریف بایارند با غایبندی خوب بود  
کرچه عرض کردم حالاً آقای وزیر مالیه تشریف دارندو  
از نقطه نظر مسئولیت مشترکه که دارد توجه میکنند ولی خوبست  
آقایان وزراء این نکته را رعایت کنند و بلک لاجه که  
منحصر بخودشان است تشریف بایارند همچوکار فوق الماء  
آقای وزیر داخله ما ندارند خودشان بامعاونشان آشیرفت  
بایارند . بنده در اصل این خلافت ادارم فقط خواستم این  
لکته را ذکر بدم

ویس - بطواری که خودشان فرمودید طلاق مسئولیت  
مشترکه که هست هر وزیری ممکن است از وزارت خانه  
وزیر دیگری دفع کند و مانع در این پابند ندارد . آقای  
وزارت مالیه و کمیسیون فواینت مالیه که از طرف  
مملکت میدهد نسبت بقانونیک مصوب است و ماید  
اجرا کنیم چون همانطوری که خاطر آقایان مسیو  
است بواسطه مشکلاتی که در اجرای آن قانون بود  
وزارت مالیه و کمیسیون فواینت مالیه که از طرف  
مجلس مجاز بودند توافق کردند که از کلیه توتوں همان  
حد اقل را بگیرند ولی همان حد اقل را هم که منظور  
کنند ما در عوارضی که در این لاجه منظور کرده ایم  
نخفیف خیلی عمده های داده ایم و این نخفیف برای  
توسعه و ازدیاد این محقق و این نجارت خیلی  
مفید است

ویس - خبر کمیسیون بودجه راجح بتعادت حقوق  
والی آذربایجان مطرح است  
( خبر مزبور بشرح ذیل خواهد شد )  
خبر از کمیسیون بودجه لاجه شورای ملی  
کمیسیون بودجه لاجه مجلس شورای ملی  
راجح بتعادت حقوق والی آذربایجان و معاون ایالت را  
مطرح نموده ویس از انتقام توضیحات معاون وزارت  
داخله عن ماده واحد پیشنهادی دولت را تصویب نمود

آذربایجان بای لفاوت حقوقی است که قبل از قانون ایشان  
هم بیش عمل شده است ) ولی البته اظهار این را هم باید  
بایارند و اصلاح کنند پیشتر تقدیم این قوانین برای  
اصلاح مسائل از نقطه نظر اجرای آن است و ممکن نیست  
اجزاء پدیده به وزارتخانها که بدون موجود بودن اعتبار  
تصویب برداخت یعنی بدینکنند . این است که وزارتخانها باید  
او سیاست وزارت مالیه این قبیل قوانین را بایارند و اصلاح  
بکنند . راجح بحکم مازندران هم آقایان نایابندکان مازندران  
خصوصاً آقای دکتر سنگین تذکر دادند بهشان عرض  
کرد که وزارت داخله تصور کرده بود که خودش  
میتواند محل حقوقی را و صدی دو وزارتخانها از این جهه  
که دولت تقاضا کرده است مجلس شورای ملی موافعی  
رسپد است بردارد و انتقال بدده بجزای دیگر ولی ما  
بهشان تذکر دادیم که این اختیار را ندارند و مجلس  
آن اجازه را در بودجه وزارتخانها نداده باید ملاحظه  
باید لاجه بایارند تا اجازه داده شود حقوقی که برای  
حاکم فلان نقطه اعتبار داده شده بود و بصرف نزیدم  
است از آنجا انتقال بدنه باید برای مازندران

جمعی از نایابندکان ... مذاکرات کافی است

ویس - رای میگیرم باده و احمدی با ورقه موافقین  
ورقه سفید خواهند داد  
( اخذ آراء بعمل آمدۀ تیجه بطریق ذیل حاصل گردید )  
ورقه سفید علامت قبول ۹۱  
ورقه کبود علامت رد ۱  
اسای موافقین

آقایان : حیدری - طهرانی - ابردی - فتوحی -  
کازرونی - خان محمد خان حبیبی - مؤبد احمدی - قاضی  
نوری - نویخت - احتشام زاده - بوشهری - کپانوری -  
محمد علیمرزا دولتشاهی - خطیبی - دکتر سنگین - ایلخان  
حاج سید محمود - سید کاظم بزدی - الفت - حسن علی  
مریزی دولتشاهی - اسدی - شهداد - دستانی - افسار  
امیر ابراهیمی - گنجی - حکمت - شیخ الملک -  
فهیمی - ناصری - ضیاء - ذو القدر - مصدق جهانشاهی  
قوام - دکتر لفهان - طباطبائی و کبیل - دکتر طاهری

هرچه این اتفاق پدیده که بودجه آوردند به مجلس در ۱۳۰۵ به  
زمینه عنوان و صورت باقی ماند . در ۱۳۰۶ لاجه  
نظام کردند آوردند به مجلس و در مجلس مطرح شد  
وی متأسف است . چون تصادف کرد با اوقات آخر مجلس مجال نشد  
که لاجه کامل مطرح شود و آن لاجه همینطور ماند  
این است که مجدداً دولت این لاجه را آورد است برای  
اینکه از نقطه نظر قانونی و بودجه حقوقی که بهایات  
آذربایجان داده میشود صورت قانونی داشته باشد و ناکنون  
هم که این اضافه منظور نشده تأثیره شده است منتهی  
از محل صرفه جوئی ها و صدی دو وزارتخانها از این جهه  
نه کان میکنم هیچ اشکالی نداشته باشد که با این موضوعی  
که دولت تقاضا کرده است مجلس شورای ملی موافعی  
بفرماید است .

ویس - آقای دکتر سنگین  
دکتر سنگین - عرضی ندادم  
ویس - آقای اعتماد  
اعتماد - موافق  
ویس - آقای باسانی  
باسانی - بنده با این تفاوت حقوقی که به آقای  
منصور والی آذربایجان داده شود موافق در کمیسیون هم  
دانی دادم ولی بلک سؤال داشتم و حالاً چون آقای  
وزیر مالیه تشریف دارند عرض می کنم . تبعیض  
دانی چه ؟ آلان در مازندران مدنی است از ادفع  
حاکم آنچه است و همین وضعیتی که حقوقی والی آذربایجان  
دانده حقوق حکومت مازندران هم دارد . بنده میخواشم  
غیرهن کنم حقوق خوبست دولت برای تکمیل حقوق حکومت  
مازندران هم بلک لاجه بایارند بمجلس . در هر صورت آن  
قصیر را که آقای محمد ولی میرزا توضیح دادند کاملاً صحیح  
لیست و تفاوت حقوق والی آذربایجان میباشد داده شود  
ولی راجح بحکومت مازندران هم چون این طور است  
حواله لاجه این را بایارند .

ویس - آقای انسانی تذکر دادند  
اگرچه کاملاً شبیه نیست چون قضیه آقای منصور والی  
قوام - دکتر لفهان - طباطبائی و کبیل - دکتر طاهری

رئیس - تصویب شد. کلیات مطرح است خلافی نیست رای: هنگیری بهنم - ووجی - سید محمدعلی طباطبائی ظاهري - صادق - محمدعلی مرزا - ملکزاده - عدل موافقین ورقه - پیغمبر خواهند داد.

(اخذ و شماره آراء بهمل آمده ۸۹ ورقه - پیغمبر خواهند داد)

رئیس - عده حضار ۱۰۶ با ۸۹ رای تصویب شد

### اصحاح موافقین

آقابان: بنکدار - عباس مردا - قراکوزاو - طالش خان - دکتر عظیما - علیخان اعظم - رحیم زاده - آقا سید حسین آقابان - ناصر - جمشیدی - زوار - آقا امین پورهحسن - مالک ایرج میرزا داشتاهی - فاضل اوری شریعت زاده - فرج الله خان آصف - حسنی میرزا دولانشاهی - ازدی - شیرانی - پالزی - میرزا بانس کیا نوری - ایلخان - عراقی - ملک آرالی - محمدعلی میرزا دولانشاهی - نویخت - سید مرتضی واقع - افخمی طباطبائی دبیا - دهستانی - دیوان یکی - احتشامزاده - ملک زاده - حاج میرزا حبیب الله اویس - جلالی - بزرگ نیما - لارجهانی - مقدم - جباری - وحاب زاده - عدل - کاشانی - فخری - مسعودی - فهمی - ساکنان شریفی - ضیاء - سید محمد تقی طباطبائی - ظفری - طباطبائی وکیلی - دکتر سنک - حاج سید محمود - طلحه هوقر - غلامحسین میرزا مسعود - رهبری - الف - ملک مدنی - هوایی - بیات هاکو - مصطفی جوانان ذوققدر - قوام - افسر - محمدولی میرزا - هزار چریب عیده الحیزان خان دبیا - دکتر امیر اعلم - صریضی قلیخان بیات - حسیدری - مهباح فاطمی - بوشهری - حاج علی اکبر امین - فتوحی - اسدی - امیر احمدی شهداد - شیخ الملک - مؤبد احمدی - کمنجه - دریانی مخبر فرموده - دکتر لقمان - ارباب کوشکرد شاهرخ - خطیب

ملک مدنی - آقای فیروز آبادی مخالف - آقای فیروز آبادی رئیس - قرارداد موافق ایران و بلژیک مطرح است مطابله قرارداد ماده ۳ - مخارج مذکورة در داده ماده ۴ اداره میباشد

ماده ۴ - مخارج مذکورة در داده ماده ۵ اداره میباشد

### (بعضیون ذیل خواهند شد)

ملک مدنی - خواجهی - محمد ضیائی - هوایی - بیات واکوئی - هوقر - شریفی - سید محمدعلی طباطبائی ظاهري - صادق - محمدعلی مرزا - ملکزاده - عدل موافقین ورقه - پیغمبر خواهند داد.

ارباب کیمیرو - وحاب زاده - ساکنیان - مقدم - وسیعی - سید مرتضی واقع - ه Mehajer - رهبری لارجهانی - قراکوزاو - پالزی - میرزا بانس - امین بودهحسن - علیخان اعظم - دهستانی - طالش خان - صریضی قلیخان - آن بیات - ارسنالی - پاسالی - اعیان عبدالحسین بخشان دبیا - سید جسین آقابان - مخبر فرموده بنکدار - چشیدی - نرگز ایما - عباس میرزا - هزار طباطبائی دیبا - هزار چریبی - افسر - جلالی - حاج میرزا حبیب الله امین - دکتر امیر اعلم - زوار - عراقی - شیرانی - فیروز آبادی

رئیس - عده حضار ۱۰۸ با ۹۱ رای تصویب شد. آقای وزیر عدیله فرمایشی دارید؟

وزیر عدیله - بنده دو سلاطین داشتم که میخواستم فقهیم مجلس کنم که ارجاع شود بکمیسیون عدیله رئیس - خبر کمیسیون مجامعت راجح بمقام بود ۱۳۲۷ مجلس نسبت بهاده سه که از طرف آقای فیضی پیشنهاد شده بود قرائت میشود

### (بعضیون ذیل خواهند شد)

کمیسیون مجامعت ماده ۴ پیشنهادی آقای فیضی را بهمنامه سوم لایحه نمره ۱۰۵۴ اداره میباشد

مطابله قرارداد داده داده مذکور را تصویب مینمایم ماده ۳ - مخارج مذکورة در داده ماده ۴ اداره میباشد

کل اعتبار موبه در فقره (۱) از ماده (۱) بودجه ۱۳۲۷ میباشد

مجلس برداخته خواهد شد.

رئیس - ماده سوم مطرح است. معلوم میشود مخالفی نیست. رای کرفته میشود ماده سوم آقابان موافقین قیام فرمایند

### (غلب قیام نمودند)

غلب قیام نمودند

رئیس - تصویب شد. ماده اول فرایت میشود

(بعضیون ذیل قرائت شد)

ماده اول - هیئت کمیسیونی سیاسی هر یک از طرفین مظالمین متعاهدین در خالک طرف متعاهد دیگر بشرط معامله مقابله از امتیازات و معافیتها که بوجوب حقوق عمومی بین المللی مقرر است بهره مند خواهند کردند نمایند کان قسوی هر یک از طرفین مظالمین متعاهدین در خالک طرف متعاهد دیگر که موافق رئیب دارای اکثر کارور (نایند میتوانند در نقاطی که ناکنون بجزای مقامت بوده اند کوتف نمایند.

راجح باموال غیر منقول و حقوق مربوطه با مواقف شخصی است و این این بجزیک و لوکرامپورک در خالک ایران فقط اجاز میباشد اموال غیر منقوله ته برای سکونت و تجارت و صنعت آنها لازم باشد تحصیل با انتقال و با هرگز نمایند این این هر یک از طرفین مظالمین متعاهدین در خالک طرف متعاهد دیگر عضوی از هر کوته الزام شخصی یا بیکاری با تحفیلات نظامی و همچین از ادائی هر قسم هدایای ملی و قرضه های اجرایی و هیئتی های مستثنی که بواسطه احتیاجات نظامی تحمیل شده باشد مخالف میباشد و مصادرات منصنه جبران خواهد شد.

نیز که هیئت متعاهدین در خالک یک از



سال دوم اول ۱۴۰۰ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال سوم ۱۴۰۱ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال چهارم ۱۴۰۲ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال پنجم ۱۴۰۳ قانون خارجه و خارجی قرآن  
(راجم پتوونهای غیر توتوون شیکار بک نمایند) قائل  
شده این بهتر توتوون چیق را زینجنگان شروع کردند  
بهمت اینکه در قانون زیادتر از این بود)

توتوون چیق سنتنج و ساوچلاغ و توتوونهای مشابه آن  
سال اول ۱۴۰۰ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال دوم ۱۴۰۱ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال سوم ۱۴۰۲ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال چهارم ۱۴۰۳ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال پنجم ۱۴۰۴ قانون خارجه و خارجی قرآن  
توتوون چیق سفر و بانه - هدان - دهخوار قان -  
نهادن و توپرکان و اطراف طهران و توتوونهای مشابه آن  
و دمار سیکار ۱۴۰۵ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال اول ۱۴۰۶ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال دوم ۱۴۰۷ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال سوم ۱۴۰۸ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال چهارم ۱۴۰۹ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال پنجم ۱۴۱۰ قانون خارجه و خارجی قرآن

کلیده اقسام تنبایک که در قلیان کشیده میشود  
سال اول ۱۴۱۱ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال دوم ۱۴۱۲ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال سوم ۱۴۱۳ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال چهارم ۱۴۱۴ قانون خارجه و خارجی قرآن  
سال پنجم ۱۴۱۵ قانون خارجه و خارجی قرآن

در سال اول اجرای این قانون حداقل قیمت خرید  
اجناس دخالیه میزان متوسط قیمتها معموله در پنج  
سال اخیر قبل از اجرای این قانون بر طبق دفاتر نجار  
با ملحوظ داشتن کتابه خواهد بود و از سال دوم  
اجرای اخصار بعده همه ساله مؤسسه اخصار دخانیات  
با در اظر کرفتن وضعیت بازار ارزش سال چند بد رالمین  
و پکنها قبل از برداشت مخصوص در هر محل اعلان  
خواهد شد

(در آن قسمت قبلی که عرض کردم از سال سوم  
بعد دمار سیکار اضافه نمیشود و همان پنجم قران که  
حالا هم هست باقی میماند) چوب قلیان ۱۴۱۶ قران  
بعضی از نایاند کان - چوب قلیان ۱۴۱۷ قران  
وزیر - بل بک قسم نایا کوی مخصوصی است

ماده ۱ - وزارت مالیه مأمور اجرای این قانون  
و نهیه نظامنامه آنست.  
رئیس - فوریت مطرح است. آفای پاسائی.  
پاسائی - موافق  
رئیس - آفای آفاید بعقوب.

آفای سید بعقوب - بنده مخالفم. خدا عمر بدهد که  
آفای وزیر مالیه مارا امروز بقدرتی خوشحال کرد راجع  
بنان قدمهایی که در خصوص بودجه برداشته شده ولی  
نمکنند این خوشحالی بینج دقیقه طول بکند این در واقع  
همان مسئله است که در دوره ششم و پنجم کمان میکنم  
بعضی از آیات اشریف داشتند و در وزارت مالیه صحبت  
بود در واقع قانون اخصار دخانیات است ...  
وزیر مالیه - اینش هم همین است.

آفای سید بعقوب - این قانون در ممالک دیگر هم هست  
بنده در موقع مهاجر نمان در ترکیه هم این قانون را دیدم  
هست. در جاهای دیگر هم هست. بنده راجع باین قضیه  
چون خود استعمال دخانیات متناسب با حفظ الصحه نیست  
در این باب ابراد اساسی ندارم ابرادش این است که دولت  
با مجلس موافقت کند مجلسی که این طور اهتمام دارد

در موافقت بادوات این اوابع باین اهمیت بطور فوریت  
نیاید این ده دوازده ماده است شاهم که میدانید اوابع  
نان به صدو ده رای و صد پنجم رأی از مجلس میکند  
بعد از آنکه محمد الله مجلس از توجهات بینی وین الله  
شاه بادوات توافق دارند و متوجه هستند که حقیقته قدم  
های سریعی برای مملکت برداشته شود بعد از آنکه در

مجلس بک روح موافقت و مساعدتی با خودنام دیدند و  
شاهم بینی وین الله وزیر ای فعالکاری هستند بکذارید این  
دو شوری اشود و بروز بكمبیون و مدافعت شود اگر دو  
شوری بشود مسلمان یقیناً بشر روز بروز ساعت بساعت

افکارش نسبت به صالح نفاوت میکند تغییر میکند افکار  
واطلاعات پیدا میکند بنده از نقطه نظر اینکه وضع مالیات و  
کذر اندن قانون اخصار بیکشود پس فرد اسباب گرفتاری میشود  
مثل اینکه اگر قانون اخصار زیانک را بطور بک شوری

بنده فروخته و نهیه و نکاهداری و حمل و لقل آن را  
روپه بپیش بمحوج ب جواز اجازه پنهان و نیت بتواند  
بیکار و بیکار پیچیده باندزد شده از طرف مؤسسه  
اخصار خرید و فروش و نهیه نکاهداری و حمل و لقل  
آنرا با فراد باشرکت هائی و اکار نماید که خرید و  
کهنه و صنعتگران سیکار در آن سهیم باشند

ماده ۶ - هر کاه جنس دخانیه بعد از برداشت  
عوارض مقرر در این قانون ناضمین آن بوسیله وجه  
بلند پنهان شده معتبر باحال الضماین برای صدور بخارجه  
حل شود پس از ارائه تصدیق صدور از اداره مربوطه  
مولومن مأخذده با وسائل نضمین مذکور در فوق مسترد  
خواهد شد

ماده ۷ - توتوون سیکار وجود در تاریخ پیشنهاد این قانون  
مثول مقررات این قانون خواهد بود واکر مالیات معمول قبل  
از اجرای این قانون از آن دریافت شده باشد با دادمهای التفاوت  
مالیات برداشت شده و حقوق اخصاری مذکور در ماده  
(۲) مأخذ کرد این مابه التفاوت از کلیه سیکار های  
بلند پنهان و توتوون بزیده حاضر برای مصرف نماید من

ماده ۸ - مجازات مختلف از مفاد (۳ و ۱) و قسم  
اول ماده (۴) این قانون و همچنین مجازات هر نوع  
که در موضوع دخانیات ارتکاب شود همان است

ماده ۹ - برای مرکبین فاچاق مقرر است  
ماده ۱۰ - وزارت مالیه اجازه داده میشود که  
ای محارج اداری سال اول مؤسسه اخصار دخانیات  
مالیه اعطای نماید

ماده ۱۱ - وزارت مالیه اجازه داده میشود که  
ای محارج اداری سال اول مؤسسه اخصار دخانیات  
مالیه را که از صدی ده عوائد مالیه دولت از آن  
میخواهند میاید مصرف نماید

ماده ۱۲ - قانون مالیات دخانیات مصوب ۶ میزان

۱۳۳۳ ملی است

- ۱۷ -

بانها زحمت وارد نکند بعقيده بنده عبي ندارد اما اگر بکسب آنها زحمت وارد کند با اطلاعاتي که از اوضاع اقتصادي و پيکاري مردم داريم بعقيده بنده آوردن اين لاجه فعلا خوب نبست و همان زبيب سابق که يك مالپاڼي تعين شده بود و باز هم در تاکس آن کم و زیاد ميگردد يك مسئله بود . اين است که بنده هم موافق نيسنم و عقيده ام اين است که دو شوري باشد که زياد در اطرافش مطالعه شود که با جلب انظر دولت و مجلس يك قانوني بگذرد که من احتم مردم باشد

رئيس - آقای ياسائي

ياسائي - آقای ملک مدنی يك مخالفتهای زیادی در فوریت اين لاجه نگردند فرمودند اين قانون باید مطالعه شود و اطواری مواد آن تنظیم شود که با شخصی که اهل اين کار و دارای اینگونه عماملاات هستند خساوتی وارد نشود . آقای وزیر هاليه در ضمن توضیحاتشان اشاره کرده بعوادي که قرائت شد و منتظر بنده آن مواد کافی بود زيرا اشاره شده بود که اصلاحات اختصار و اجراء قانون مخصوصاً بدت خود آنها خواهد بود یعنی خود آنها عامل مؤثر خواهد شد و يك مسئله بگيری که بنده ميخواشم ذکر بدیم اين است که اين مملکت با اين عابدي اصلاحات اساسی که شما متوجهید و مردم متوجهند در او نخواهد شد اين مملکت محتاج به وارد خبيل زيارتی است والا اصلاحاتی که هم متوجه عمل نخواهد شد و ما ميخواهيم عابدي پيدا کنیم هرچه فکر کنیم جز اينکه تبیجه بگیریم که ماليات را يك چيزهای غير ضروری بیندم راهی بیست ماليات را در آنها بر جو و گندم غيشود بست ماباید سعی کنیم ماليات ارضی اصلاح شود و زحمی که به هاquin و دهاتها وارد ماباید سرتفع شود پس باید يك عابداني پيدا کنیم نا چنان آنرا اصلاح کنیم در هر صورت هر گوله اصلاحات فرع بر عواید است ما باید عواید را زياد کنیم و همچنانه متوجه بشیم عواید را تحفیل کنیم بر يك چيزهای در زالگانی غرددم فوقی الماده مؤثر باشد در خارجه بطوری

رئيس - آقای ملک مدنی

ملک مدنی - بطوردیکه آقای آقاسید بعقوب هم اظهار کرد اذaque مبنده اين لاجه خبيل مهمی است و دوچه به عاره يك چسبه اش جنبه اختصار است و ناس دارد با ملتفع يك انتظامی که از طريق دخایات ارزاق ميگذرد و البته اگردو شور باشديشتر مطالعه در اطرافش ميشود ممکن است با توضیحاتی که دولت بهد خود بنده هم موافق شوم چون هنوز مطالعات زيادي ادارم که بيم ماله امن اکتبه بیچاره که از اين راه ارزاق ميگذرد آنها زحمت وارد نميشود اگر حقیقه بطور يكه اکنی توکری مالیه اوضاع داده يك طوری باشد که ثابت

گفراشده بودم که اذaque همچند پنهان باها اول مجلس است هنوز ما کاري اکرده ايم ما همه حاضر هستيم ورقه هاي مصيفه اينجا حاضر است و آقای ارباب كيغرسرو هم همچنان اين دفعه ورقه سفيد درست کرده است که مثل آقاب همچنانه باده اين دفعه همچو لاچمه غمباوردم ولی اين لاچمه يكشوری مثل دو دوری است بجهة آنکه بكميسیون میروند و عددود همچوچو دقت هم بست هرچند زوزی هرچند دقت که آقاب آقابان بخواهند در كميسیون نگاهدارند نگاه میدارند ولی يك حسق دارد از نقطه نظر سیاست امر آن اين است آقا وفقه باشند همچوچواهید يك قانونی بگذرانید که اين قانون نایبر دارد در نفع و ضرر يك انتظامی و اين قانون نایبر قبل از آنهم که اينجا باید نهیه ميشد بالاخره محظوظه که نهیه ميشد نایهیه کنیم و بیاوریم مجلس بحث کنیم و مخالف و موافق حرف زنیم و هرچه مجلس صلاح دالیست رأی بدهد این منتشر ميشود امروز دیگر بيشتر منتشر ميشود انوقت می اشتبهند و يك حسابهای ميگذرد راجع به ضررها راجع به نفعها يك مقدمه ای نهیه ميشود که آن مقدمات را ما هرقدر وقتی را کم کنیم و بتوانیم محدودش کنیم بصرفه نه تنها قانون است بصرفه همان اشخاص است چون برای آنها هم زحمت و دردرس دارد برای اينکه ما همینطوری که در لاجه ملاحظه میفرماییم در آن قسمت دیگر کش که ميخواهيم يك قدری صورت اختصار بسیار بدهیم با دست اهل سنت و کسبه این کار را میگیریم پس درست که مطالعه میفرماییم ملتفع ملحوظ شده و از آقابان تقاضا میکند که بنده دارم اين است که با بنده موافق بفرمایند در موضوع يك فوریت برای اينکه خودمان جلوگیری کنیم از اينکه آقابان این عوارض را بخواهند بالا بزنده زیرا از نقطه نظر حفظ الصحه عمومی و تأثیر غیردر در پنجاه سیکار صد دینار تفاوت اهمیت نداشت . برای کسی که بیست و پنج سیکار در روز بگشاد همچاهی تفاوت نهاده بپیدا ميشود . حالا اين مطلب باشد وفق که در اسل مسئله بحث ميشود در آن موقع مذاکره خواهیم کرد آقای آقاسید بعقوب میفرمایند که چرا ما تقاضا يك شوری میگذیم درصورتیکه آقابان باما موافقند و لکن میگذند در اصل هم وافقند اگر بنده تقاضا شوی درست کرده بودم که في المجلس مذاکره شود مورد اين اعتراض بود و اين اعتراض را البته بر خودم غیکذاشتم وارد شود زیرا ما يك هیئت دولتی هستیم که بنا کثربت مجلس بعام مجلس که باما باهنه تی کار میگذند يك قبودانی دارم که آنها را میباشد کميسیون يك انتظامی کرکیم که آن انتظامی قطعی بمنظ آمد ما بين او واجرایش دیگر فاصله نباشد اصل مقصود مبنده است و بنده میخواسم دو فوریت او را تقاضا کنم

که رفقا اظهار میکنند قیمت دخایرات که استعمال میشود  
بینه از ایران است در ایران از همه جا ارزانتر است  
البته برای تجمیل بک عوارضی است که آقای ملک مدنی بالاسیش  
که غالباً ندارد بافورتیش هم موافق بکنند برای اینکه  
در کمیسیون میروند بک شور میشود و پیشنهاد هم میکنند  
اگر قابل توجه شد باز کمیسیون میروند بعلاوه در قسمت  
الحصار زیارتی بک تجربه هائی بک اطلاعات پیدا کردند  
در این قانون مکن است در موقع شور بکار برهم در هر  
صورت بک شوری بودش بک طرز معتدلانه ایست که  
دولت اتخاذ کرده ،

جمعی از نابندکان - مذاکرات کاف است .  
افشار - کاف نیست .  
رئیس - آقای افشار

افشار - برای اینکه مدل شود که هنوز مذاکرات  
کافی نیست خواست آقایان اچ-ازه بدهند که  
بنده عراضی را دارم عرض کنم . قبل از این رفت  
بر صادرات خواهد چرید و در این صورت قهرآ ناچار  
خواهید شد مالیات عجیب و غریب بر مدم تجمیل کنند  
و مملکت خودن را بیشتر متضرر نهاید بنظر بنده این  
لایحه که بقید یک فوریت ب مجلس آمده حقیقتاً قابل  
تأمل است آقایان تصدیق میفرمایند که کمیسیون واقعی  
چون در آن اوقات ما بک احتیاج ضروری به وجه پیدا  
کردیم و از یک مؤسسات خارجی تقاضا کردیم آن مؤسسه  
دادن وجه را متوقف و مقید بیک شرائطی کرده که  
بهبیج قبول آن شرائط صلاح ما ابود . بنا علیه ما  
اصحیم کرفتیم که على رغم آن مؤسسه خارجی بک  
مالیاتی وضع کمیم و مدت ایران را دعوت کنیم براینکه  
مالیات دخایرات را قبول کنند نابین و سیله کارهایی که  
دارم انجام دهیم

و در از همان قانونی که ما در نجت این عنوان در  
مجلس تصویب کردیم اساساً زراعت نوتن در مملکت رفت  
بلوری که نقااطی که در گذشته تولید این قسم از  
مال التجاره را مینمودند اگر شما میزان استحصال را  
درست مقایسه کنید تصدیق خواهید فرمود تهیرات

راه ای اتفاقیه خیل آسان است ، بنده شخصاً از نظر وزیر  
مالیه بودن این حق را دارم که این افراد آقایان نبا کنم در  
کمیسیون تشریف بیاورند و از آنها رئیس کمیسیون هنوز اینها میکنم  
که در این مسئله مساعدت بفرمایند و همه آقایان بکمیسیون  
قوانین مالیه تشریف بیاورند و در آنجا مذاکرات لازمه  
است بنظر آقایان ،

وزیر مالیه - بنده خیل مشکره که غایب شده محترم  
دروی ضمن رذکایت مذاکرات یک دوست اصولی و اقتصادی  
هم با دادند در کلیه این قبیل مسائل البته مناسب نز  
ان است که ما وقق در اصل موضوع مذاکره میکنیم  
آنوقت بنده جواب فرمایشات آقایان یک عرض نکنم  
و هجالاً بنده جواب فرمایشات ایشان را برای بعد میکنارم  
بعنی برای وقق که داخل در اصل مطلب میشوم . فقط  
حالاً برای تذکر عرض میکنم که هبچیک از این استدلالات  
که فرموده بیم مؤثر در آن استدلالی که بنده کردم بایست  
هزار عرض نسبت بیک شور و دشود بان خارزی که  
مزکار فرموده بیم نبود ممکن است وقق که این لایحه بکمیسیون  
آمده از قدر میخواهید شور بکنید و هیچ مانعی نداشته  
مکن . شما در شور اول این اختیار را ندارید ولی در شور  
دوش دارید . هر کاری که در شور دوم شما میخواهید بکنید  
در این شور اول بکنید - اختیار با شما است .

اما وقیکه این لایحه را آوردم مطابق نجیبیانی که  
از هما فارید و امتحانی که از خود مان داده این اگر  
شما و آقایان در کمیسیون یا در مجلس خواسته اید قالوی  
را لغایت بدیند نه اصلاحی در قوانین نمایند مگر ما حاضر  
بوده ایم که با شما موافق کنیم ! اما خواسته ایم  
در مقابل شما مقاومت کنیم ؟ اگر هم مذاکران نشان  
نهش از روی دوسی و همکاری بوده که این اما همیشه بر قرار  
میکند بکه دیگری فرمودید راجع باینکه بکروزی  
ما بمحروم شدیم بواسطه ای بیولی و احتیاج بودجه این  
قالوی دخایرات را بکناریم . و در نجت تأثیر احتیاج ما  
این کار را کردیم . زیرا بایک شرطی بکنیل میدادند که صالح  
بپلی شود . آقای افشار میفرمایند در اواخر بک شوری  
آلیوری اکلا . لازم است تغییر شرکت اور مذاکرات غزو  
داشتندولی امر تو زهیه ماهانی قوایم غیر کنیم که در بک .

لوریت هم رأی بدھیم .  
ب- لوریت میکنم ناینده عینک درست بعرايش  
بنده توچه نظریو داده ذرا اگر بوجھی داشتند این  
لرمایش را نیفرومولد و حالا هم تقاضا میکنم دو دقیقه  
برایش بنده توجه بفرمایند اگر عرایض بنده موافق  
اصول بود پیشنهادش رامسترد کنند و آردا لائل مصلحتی  
در کار بود که بنده و روابطها اظهار نکرده باشم حق با  
باش خواهد بود بنده یك دلیل مصلحتی بیشتر نداشتم  
که گفتم نداشتم یك چیز واضحی است . عرض می کنم  
برای آن اتفاقی که از خارج در قضیه ذی قعند برای  
خرید و فروش و تکاهداری و حل و نقل تونون و تباکو

باشد بلکه کاری کرد که از آن موقعي که نظر قطبی مجلس  
نسبت باین امر معلوم میشود ناواقفی که قانون مرحله  
آخری در کار نیست لذا هسترد میدارم  
ویس - رای گرفته میشود بکفايت مذاكرات آفایان  
موافقین قیام فرمایند .

( عده زاده ، قیام غیرداد )

ظاروج که در قصیه نظر دارد و ذی نعمت که یک دئیس - تصویب شد - رای گرفته میشود بفوریت .  
گارلاها و تشبیهاتی میفرمایند از نظر قطعی و حق معلوم میشود آنچه بازیگر میفرمایند .  
که اکثرت محل سایان از لایحه موافق کنند و آن را ( ۱۷ ) کشیدند .

عام ناینده . این نظر آن - معلوم نیست . شاید مجلس رفته - تقویت شد . حکمه آنها روز بگشته ۱۶

لکت که اصلان مالیات بوضع اختصار باید باشد باجور  
بیکوپ باید باشد در هر جا آن وائی آخری مجلس قطعنی  
بدینه امشاعر فتنه هنگامیه قدر باشند مان

ویسیس - روز یک شنبه ۱۶ دیماه سه ساعت فیلم  
از ظهر .  
**(جلس پنجم است بعد از ظهر ختم شد)**

قانون

اجانه پژوهی اخت کسر حقوق ماهیانه ایالت آذربایجان و تفاوت حقوق ماهیانه معاونت آنجاد در سال ۱۳۰۶

ماده واحده - مجلس شورای ملی بوزارت مالیه اجازه میدهد که سیصد تومان کسر حقوق ماهیانه ایالت فوکاتیجان و یکصد و شصت و چهار تومان ثبات حقوق ماهیانه معاونت آنها را که در هنر بودجه ۱۳۰۶ وزارت

میهمان خیلی خوب بودند. آنها توانسته از خودمان را باز  
دیده کنند. از پنجاه و هشت هزار مسافر این تکمیل و تکمیل امور مالی  
خودهای این ایام را درست کردند. کمیزهای این ایام را با همراهی دیگران  
دو روز لیکنیم پنهان کردند. و بودجه عمومی، مملکت خودهای مالی  
سیزده میلیون پوند پنهان ذخیره هاردم. ولی این دلیل بهمان  
پیش است که همانطوری که آقای نلسون فرموده است، اگر مانع این  
برای مملکت خودهای ایام پنهان عوایدی ایجاد کنند حکم  
نمیمیلند. همان‌طوری که این شروع نمایم، زواید عمومی این  
ضروری نرسالند. قبول نکنید و از دست ایجادیم برای اینکم  
آفغان خوبی را باید در نظر نداشته باشند. مخصوصاً بهاده روی

پیشریهت زاده - عرض کنیم البته گفته را که آقای وزیر مالیه، فکر کرده اند و آقای مالی هم در ضمن توضیحات خودشان تذکر داده، که برای اجرای اصلاحات در مجلس سر مابه لازم است باید گفته اسان اینست والبته در اینکه بیک مالیات مفیدی ناید و ضم شود، حرف نیست و این قضیه هم مورد بحث و همه ماهی در موقع موقوفات خواهیم رکرد ولی بنده در این پیشنهادی خواهم بیک تذکری بهم و آن این است که چون آقای وزیر مالیه فرموده بیک مصلحتی است که من فوریت را پیشنهاد کرده ام بنده در اینجا دو اشکال دارم؛ یکی این است که به عقیده بنده هیچ مصلحتی وجود ندارد که در مجلس گفته شود و از طرف دیگر مایل است اصولی هر کارها دارم؛ بالاخره ما بیک عنده زیادی هستم فراکسیون داریم و این جو مسائل فوریه باید بدولاً در فراکسیون مطرح شود تا همه عماها وارد آن مباحثات شویم، بعلاوه بنده نصوح میکنم که در فراکسیون به عنوان اینستیتیوشن بالغشام و شور و مطالعه بخوبی مسائل و مطالب موفق باشیم و اگر علیه باشد ممکن است در انجا هم اظهار بفرمایند و لروی سلطنتی هم ممکن است در هر تجسس که تامی خواهیم گزدم، سخن خودم را با آقای فیروز آباخی که همراه بوده به بنده تذکر میدهد که همرا قانون معاون داشتند نیاز نداشتند و این مفادن را استخراج نمی کنند و همرا کار خانجات را نمی افتد قرار قبدهم و من میکنم آقا شما هم این آرزو غایی که دارید و کار هائی که میخواهید بشود پیوں لازم دارید مملکت شما باید اقلال پنجاه ثبت میلیون بودجه نجمع داشته باشد به می او سه میلیون و اینکه حالا ماسن و سه میلیون بودجه جسم داریم برای چیزی است که مردم مملکت توافقی تعمیل طالیات بیشتری را نداشته و هن باسق اول سعی کنیم که نزول برای مردم ایجاد کنیم و وضعیت اقتصادی مردم را درست بگفیریم بعد از آن غایبی برای دولت امهم بگیریم (احسن سچیح است) آقایان ملا جعله هر چو و دیگر که میباشد دولت عضوا در نهضت اهاره و ازاده اطیب چهره های این همیشه در این بوده است که امور ملیستی بتند و پیغام مخوب اصلاح شود ما هیچچوقت بیک تند و دوی های بیخانی نکرده ایم و اینستواریم بعضا اینهم نکنیم و موجبه دستوری که از طوف مقام سلطنتی هم ممکن است در هر تجسس که تامی خواهیم گزدم

فوریت امر را بیان فرماید از آن جهت بنده بالاتر  
فروخت موافق نیستم و معتقدم که فعلاً در این قضیه بحث  
نهاده نمایم و زندگانیه امشب بفرماکسیون تشریف  
بیاورند و ادارگاه او حصالعن حکمه دو نظره است، اظهار  
پرونایند و بالاتر نویش در جلسه همکن اینست ما به هم  
باشیم، همیشه تناسب را دو بظر کرقه و مناسب آنکاره،  
که مل میتوانیم برای مردم بگنجم و آنها او آن استفاده  
کنند، باهمان خصلی میکنیم پسچویه ثابت میکنیم محصول ایقائی  
افزار رفیق معمولی خودیم که مالیاتی که این وضع میکنیم  
چنان رفاقتی بیشتر شاید خودی شدایا که از قام دارالملاعنة،

